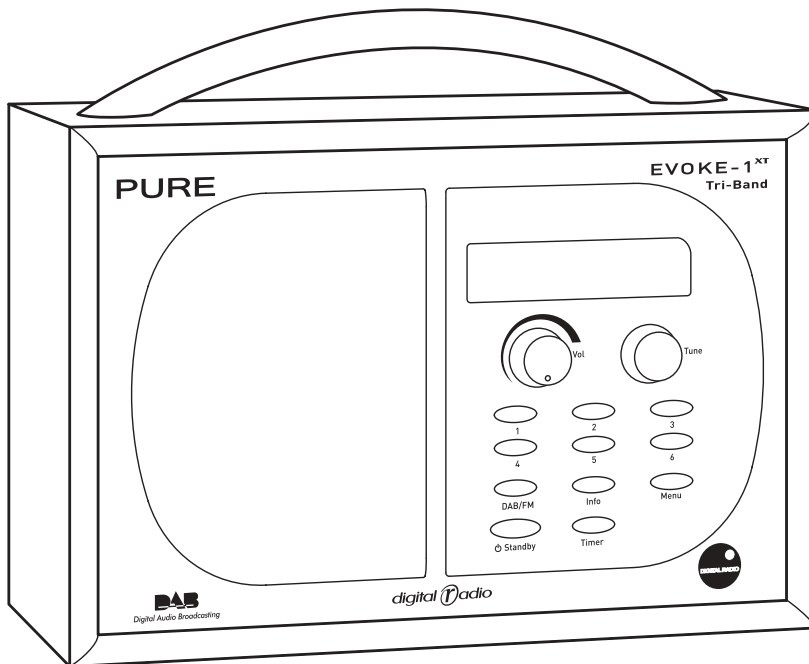


PURE

EVOKE-1^{XT} Tri-Band



Owner's manual **GB**

Bedienungsanleitung **D**

Manuel de l'utilisateur **F**

Manuale dell'utente **I**

DAB
Digital Audio Broadcasting

digital **R**adio



R·D·S

Safety instructions



Keep the radio away from heat sources.
Do not use the radio near water.
Avoid objects or liquids getting into the radio.
Do not remove screws from or open the radio casing.

Warranty information

Imagination Technologies Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of two years from the date of purchase. This guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults: it does not apply in cases such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us. Please return your warranty card or visit www.pure.com/register to register your product with us. Should you have a problem with your unit please contact your supplier or contact PURE Support at the address shown on the rear of this manual.

Copyright

Copyright 2005 by Imagination Technologies Limited. All rights reserved. No part of this publication may be copied or distributed, transmitted, transcribed, stored in a retrieval system, or translated into any human or computer language, in any form or by any means, electronic, mechanical, magnetic, manual or otherwise, or disclosed to third parties without the express written permission of Imagination Technologies Limited.

Disclaimer

Imagination Technologies Limited makes no representation or warranties with respect to the content of this document and specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose. Further, Imagination Technologies Limited reserves the right to revise this publication and to make changes in it from time to time without obligation of Imagination Technologies Limited to notify any person or organization of such revisions or changes.

Trademarks

EVOKE-1st Tri-Band the EVOKE-1st Tri-Band logo, PURE, the PURE Logo, PURE Digital, the PURE Digital Logo, Imagination Technologies, and the Imagination Technologies logo are trademarks or registered trademarks of Imagination Technologies Limited. All other product names are trademarks of their respective companies. Version 2 June 2005.

Sicherheitshinweise



Halten Sie das Radio fern von Heizquellen.
Benutzen Sie das Radio nicht in der Nähe von Wasser.
Verhindern Sie, dass Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Radio gelangen.
Entfernen Sie keine Schrauben vom Gehäuse und öffnen Sie dieses nicht.

Garantie-Informationen

Imagination Technologies Ltd. garantiert dem Endbenutzer, dass dieses Produkt für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum bei normalem Gebrauch frei von Schäden an Material oder Verarbeitung ist. Diese Garantie umfasst Ausfälle aufgrund von Herstellungs- und Konstruktionsfehlern; sie gilt nicht für Unfallschäden, wie auch immer verursacht, Verschleiß, Fahrlässigkeit und Veränderung oder Reparatur durch von uns nicht autorisierte Personen. Senden Sie Ihre Garantiekarte ein oder registrieren Sie Ihr Produkt bei uns unter www.pure.com/register. Sollten Sie mit Ihrem Gerät ein Problem haben, wenden Sie sich an Ihren Verkäufer oder den PURE Support. Die Adresse finden Sie auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung.

Copyright

Copyright 2005 by Imagination Technologies Limited. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne ausdrückliche und schriftliche Zustimmung von Imagination Technologies Limited in irgendeiner Form (elektronisch, mechanisch, magnetisch, manuell oder auf andere Weise) kopiert, verteilt, übermittelt, überschrieben, in einem Subsystem gespeichert, in eine andere natürliche oder Computersprache übersetzt oder Dritten zugänglich gemacht werden.

Ausschlusshinweise

Imagination Technologies Limited gewährt keine Garantien für den Inhalt dieses Dokuments und lehnt insbesondere implizite Garantien für die allgemeine Gebrauchstauglichkeit bzw. die Eignung für spezielle Zwecke ab. Weiterhin behält sich Imagination Technologies Limited das Recht vor, diese Publikation von Zeit zu Zeit zu überarbeiten und zu ändern, ohne dass daraus eine Verpflichtung für Imagination Technologies Limited entsteht, irgendeine Person oder Organisation von solchen Änderungen in Kenntnis zu setzen.

Warenzeichen

EVOKE-1st Tri-Band, das EVOKE-1st Tri-Band Logo, PURE, das PURE Logo, PURE Digital, das PURE Digital Logo, Imagination Technologies und das Imagination Technologies Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Imagination Technologies Limited. Alle anderen Produktnamen sind Warenzeichen ihrer jeweiligen Besitzer. Version 02. Juni 2005

Consignes de sécurité



Tenir la radio éloignée de toute source de chaleur.
Ne pas utiliser la radio à proximité d'un point d'eau.
Éviter que des objets ou des liquides ne pénètrent à l'intérieur de la radio.
Ne pas ouvrir le boîtier de la radio ou enlever les vis.

Garantie

Imagination Technologies Ltd. garantit à l'utilisateur que le présent produit est exempt de défauts en termes de matériaux et de main-d'œuvre, dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. La présente garantie couvre les pannes dues à un défaut de conception ou de fabrication; elle ne prend pas en compte les dommages accidentels, quelle que soit leur cause, l'usure normale du produit, ainsi que tous dommages dus à la négligence, à la modification, au réglage ou à la réparation effectuée(e) sur l'appareil sans notre autorisation. Veuillez renvoyer votre carte de garantie ou visiter le site www.pure.com/register pour enregistrer votre produit auprès de nos services. En cas de problème avec votre appareil, veuillez contacter votre fournisseur ou le centre d'assistance PURE, à l'adresse indiquée au dos du présent manuel.

Copyright

Copyright 2005 Imagination Technologies Limited. Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication ne doit être copiée ou diffusée, transmise, rétranscrite, stockée dans un système de récupération de données ou traduite, que ce soit dans une langue humaine ou dans un langage informatique, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, magnétique, manuel ou autre, ou encore diffusée auprès de tiers sans autorisation écrite expresse de Imagination Technologies Limited.

Avis de non-responsabilité

Imagination Technologies Limited refuse toute représentation ou garantie vis-à-vis du contenu du présent document et refuse spécifiquement toute garantie implicite de valeur marchande ou d'adéquation à un usage spécifique. En outre, Imagination Technologies Limited se réserve le droit de réviser la présente publication et d'y apporter des modifications, quand elle le souhaite, sans obligation de sa part de notifier toute personne ou organisation desdites révisions ou modifications.

Marques commerciales

EVOKE-1st Tri-Band, le logo EVOKE-1st Tri-Band, PURE, le logo PURE, PURE Digital, le logo PURE Digital, Imagination Technologies et le logo Imagination Technologies sont des marques commerciales ou des marques déposées de Imagination Technologies Limited. Tous les autres noms de produits sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs. Version 2er juin 2005.

Istruzioni di sicurezza



Tenere la radio lontana da fonti di calore.
Non utilizzare la radio vicino all'acqua.
Evitare che oggetti o liquidi penetrino nella radio.
Non rimuovere le viti né aprire l'involucro della radio.

Informazioni sulla garanzia

Imagination Technologies Ltd. garantisce all'utente finale che il presente prodotto è esente da difetti di materiale e fabbricazione in condizioni normali di utilizzo per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre i danni dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione: non si applica in casi quali danni accidentali, in qualsiasi modo siano stati provocati, usura, negligenza, regolazione, modifica o riparazione non autorizzate. Restituire la scheda della garanzia oppure visitare il sito www.pure.com/register per registrare il prodotto. In caso di problemi relativi all'unità, contattare il proprio fornitore oppure contattare il Supporto tecnico PURE all'indirizzo indicato sul retro del presente manuale.

Copyright

Copyright 2005 by Imagination Technologies Limited. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere copiata o distribuita, trasmessa, trascritta, memorizzata in un sistema di archiviazione, o tradotta in un formato normalmente comprensibile, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, manuale o altro, o divulgata a terze parti senza il permesso scritto di Imagination Technologies Limited.

Dichiarazione di non responsabilità

Imagination Technologies Limited non si assume alcuna responsabilità rispetto al contenuto del presente documento, in particolare non riconosce nessuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo specifico. Inoltre, Imagination Technologies Limited si riserva il diritto di revisionare la presente pubblicazione e di apportarvi modifiche periodiche senza alcun obbligo di notifica a qualsiasi persona o organizzazione.

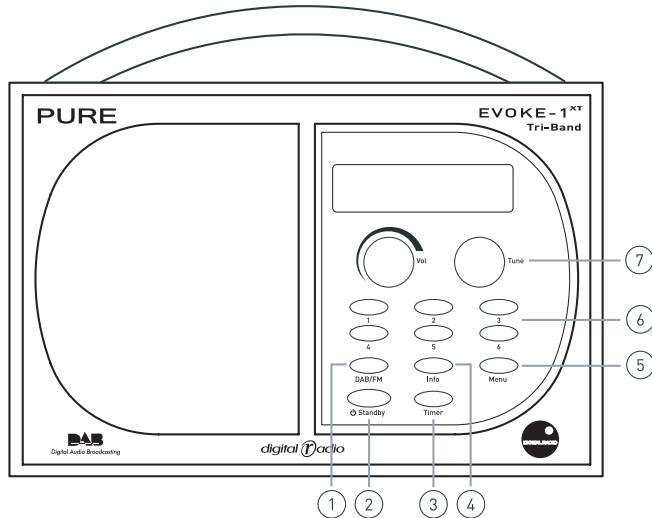
Marchi

EVOKE-1st Tri-Band, il logo EVOKE-1st Tri-Band, PURE, il logo PURE, PURE Digital, il logo PURE Digital, Imagination Technologies e il logo Imagination Technologies sono marchi o marchi registrati di Imagination Technologies Limited. Tutti gli altri nomi di prodotti sono marchi di proprietà delle rispettive società. Versione 2 giugno 2005.

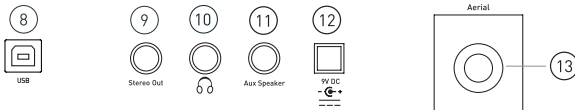
Contents

Controls and Connectors	1
Using DAB	3
Using FM	6
Setting an alarm	8
Setting a countdown timer	9
General options	10
Hints and tips	11

Controls and Connectors



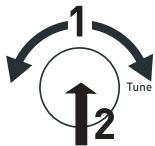
- ① **DAB/FM** - press to switch between DAB and FM radio.
- ② **Standby** - press to switch between standby mode and power on
- ③ **Timer** - press and use the Tune knob to set a countdown timer which will sound an alarm after the period you set (from 1 min to 23 hrs 59 mins)
- ④ **Info** - press and repeat to change the text shown on the bottom of the display e.g. scrolling text or time and date.
- ⑤ **Menu** - press to access and exit setup menu options, turn the Tune knob to scroll through and push to select an option.
- ⑥ **Presets (1-6)** - press and hold for around two seconds to store a station under that number. Press and release to select and listen to a preset. (up to 6 FM and 6 DAB presets) DAB presets show the preset number next to the station name.
- ⑦ **Tune** - turn to scroll through and press to select stations and menu options. Push to see signal strength.
- ⑧ **USB** - connect to a PC for software upgrades
- ⑨ **Stereo Out** - analogue output - connect to an external amplifier or recorder
- ⑩ **Headphones** - connect to headphones (mutes speaker)
- ⑪ **Aux Speaker** - connect to an optional XT-1 speaker for full stereo output
- ⑫ **9V DC** - connect to mains adapter
- ⑬ **Aerial** - F-type connector for the supplied telescopic or other aerial. Connecting an external aerial may improve DAB Band III or FM reception.



Getting started

So you've unpacked the box - here's how to quickly get up and running using your EVOKE-1^{XT} Tri-Band.

PURE EVOKE-1^{XT}
Tri-Band



1

Pull the aerial from the clip on the rear and fully extend it, connect the mains adapter and plug in to your power supply. The LCD lights up and the display shows 'EVOKE-1^{XT} Tri-Band' for a few seconds.

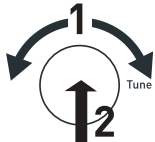
2

Select the language you would like your radio to operate in. A DAB autotune then starts with a progress bar on the bottom line. The autotune finds the DAB stations available in your area. The stations found will be stored in alphanumeric order and the first station will be selected.



3

Adjust the volume if required.



4

Turn the Tune knob to see all the stations available. Push Tune to change to another station.



5

Push the DAB/FM button to change to FM mode and listen to FM stations.



Switching on and off

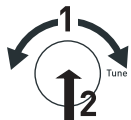
When you first plug in your EVOKE-1^{XT} Tri-Band it will switch itself on as described above.

To switch on or back to standby at any other time press the Standby button.

Note To switch off your EVOKE-1^{XT} Tri-Band completely unplug the power adapter. Your preset stations and other settings will be saved.

Using DAB

To listen to digital radio stations press the DAB/FM button until the FM label disappears from the top right of the screen. If this is the first time you have switched to DAB, you hear the first station on the list, otherwise you hear the last station you were listening to.



Changing stations

Change stations using the Tune knob (or by selecting a numbered preset button).

1. Turn the Tune knob to find the station you want. The current station is shown at the top of the screen.
2. Push and release the Tune knob to change the station.

A station with '?' before its name is currently unavailable either because you have lost reception or the station is not currently broadcasting. You can use the 'Trim stn. list' option to remove them from the station list, see page 4 for details.

Changing the information displayed



Press the Info button and repeat to change what you see on the bottom line of the screen.

Classic FM
elax - it's Clas

Scrolling text The default mode, broadcast by most stations.

Classic FM
Classical Music

Program Type Type of content being broadcast e.g. Classical Music.

Classic FM
Digital Network

Multiplex name Multiplex the current station belongs to. Multiplexes, sometimes called ensembles are groups of stations owned and broadcast by a single operator.

Classic FM
10:48 02-06-2005

Time and date Time and date updated regularly from the current multiplex. If your radio has been unplugged from the mains there may be a slight delay before the time appears when you switch it on.

Classic FM
11D 222.06 MHz

Channel DAB channel and frequency.

Classic FM
160kbps Stereo

Mode Stereo or mono indicator and data rate at which the signal is being transmitted. This rate is set by the broadcaster to suit the type of material. Higher rates generally mean higher quality.

Classic FM
Sig. quality 90

Signal quality Signal quality. As a guide, values from 85 to 100 indicate good reception, 70 to 84 borderline reception and 0 to 69 poor reception.



DAB options

Press the Menu button, turn the Tune knob and push to select alarm settings or one of the following DAB options.

✦ Station order ✦

Station order

Changes the order of stations on your station list. Turn the Tune knob to scroll through the following options and push to select one:

Alphanumeric Displays all stations in alphanumeric order.

Fav station Displays your six most listened to stations at the top of the station list and the rest below, in alphanumeric order. Your favourite stations are displayed with a ♥ next to their names.

Active station Displays active stations at the top of the station list and inactive ones at the bottom in alphanumeric order. Inactive stations are those on the station list but not currently available, marked with a '?'. GB

Multiplex Lists stations in groups according to their multiplex. Multiplexes or ensembles are groups of stations owned and broadcast by a single operator.

Trim stn. list Removes inactive stations from the station list.

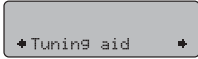
♥ → **presets** Available only when Fav station order (above) has been selected. Transfers your favourite stations to the six preset buttons.

✦ Autotune ✦

Autotune

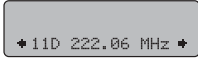
Starts a scan of the full range of digital frequencies in Band III and L-Band for DAB stations and adds any new ones found to the station list. A progress indicator is displayed and the number of stations found is shown on the top line.

You may want to perform an autotune if you move your radio to a different room or area.



Tuning aid

Provides a signal level display which you can use to find the best position for your radio and aerial.



1. Turn the Tune knob to scroll through different channels and push to select one. You see a signal level display. The empty block indicates the minimum required level for reception and the filled blocks indicate the current level.
2. Move your aerial while watching the display and try to raise the current level to the empty block or beyond. Once you have a good signal the display will show the multiplex name and add the stations to the station list.
3. Push the Menu button to exit the tuning aid or turn the Tune knob to select another channel.

Note You can also display the signal level at any time for a station you are listening to by pushing the Tune knob.



DRC value

DRC (Dynamic Range Control) value makes the quieter sounds in a broadcast easier to hear at low volume or in a noisy environment. The DRC (Dynamic Range Control) level of a broadcast is set by the station and sent with the signal. Check with the broadcasters to find out if they use DRC on their stations. Turn the Tune knob to scroll through the following options and push to select one:

DRC 0 DRC is switched off. Any DRC level broadcast will be ignored. This is the default setting.

DRC ½ DRC level is set to ½ that sent with the broadcast.

DRC 1 Applies the DRC level as sent with the broadcast.

Using FM

To listen to FM radio stations press the DAB/FM button until the FM label appears at the top right of the screen. If this is the first time you have switched to FM, you hear the first frequency in the frequency band, otherwise you hear the last station you were listening to.



Changing stations

Change stations using the Tune knob (or by selecting a numbered preset button).

Turn the Tune knob to search up or down the frequency range and find the station you want. You may see 'Searching...' briefly on screen while the search for the next station is in progress.

If the station found has RDS data available you see the name of the station at the top of the screen.

You can change the FM tuning method, if preferred, to enable you to manually step up and down the frequency range. See FM tuning mode on page 7 for more details.

GB



Changing the information displayed

Press the Info button and repeat to change what you see on the bottom of the screen.



Scrolling text

The default mode, broadcast by some stations. (RDS stations only)

Frequency & Mode

The frequency of the current station and whether you are listening in Stereo or Mono.



Time and date

Time and date from the current station. There may be a slight delay before the time appears when you change station or if your radio has been unplugged from the mains. (Note that the FM time is only updated regularly when tuned to an RDS station)



FM options

Press the Menu button, turn the Tune knob and push to select one of the following FM options.

FM tuning mode

Changes how you tune from one station to another. The current mode is shown on the top line of the display.

Turn the Tune knob to view the options and push to choose one:

Seek Tune automatically searches for the next FM station

Manual Tune lets you manually step through the frequency range in steps of 0.05MHz

FM stereo mode

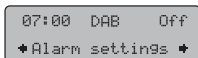
Changes between stereo and mono reception - mono may be clearer for stations with weak signals. The current mode is shown on the top line of the display.

Turn the Tune knob to view the options and push to choose one.

Setting an alarm



EVOKE-1^{XT} Tri-Band has a daily alarm which switches the radio on (if in standby mode) and tunes to the station you have chosen or sounds a tone. To set or change an alarm:

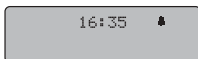


1. Press the Menu button to see the current alarm settings.
2. Push the Tune knob if you want to change the alarm settings.
3. Turn the Tune knob to scroll through the following settings and push to change them. The current setting is shown on the top line of the screen.

Set alarm Set the alarm on or off.

Set time Turn the Tune knob to set the hours, push the Tune knob, turn again and push to set the minutes.

Set mode Choose between a DAB or FM radio alarm (set to lastest station tuned to in that mode) or Tone alarm. If you set a radio alarm the volume will be whatever the volume control is set at when the alarm goes off.



When finished, press the menu button or wait to exit. If you switch your radio into standby you will see a bell symbol on the screen next to the clock showing that an alarm is set.

Note If you set a DAB alarm and the station is not available when it is due to go off, a tone alarm will sound instead.

When the alarm goes off, EVOKE-1^{XT} Tri-Band will beep (gradually increasing in volume to a set level) or tune to the station you have chosen. You see the clock and flashing alarm icon on screen. You cancel the alarm as follows:

Radio alarm Press any button to cancel the alarm and perform the button's normal function.

Tone alarm Push the Tune knob or Standby to cancel the alarm.

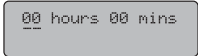
All alarms will automatically stop after 60 minutes if not cancelled and your EVOKE-1^{XT} Tri-Band will go into standby.

Setting a countdown timer



You can set a timer which will sound an alarm after a period – ideal for use in the kitchen.

1. Press the Timer button.
2. Turn the Tune knob to change the hours, push and turn again to change the minutes and push again to confirm.



The timer is now set and the alarm will sound after the period you have set whether the radio is on or in standby. To view the time remaining press the Timer button again. To cancel or reset the timer to zero before it goes off, press and hold down the Timer button for three seconds. When the timer alarm goes off you can cancel the alarm by pushing the Tune or Standby button.

Note that the timer alarm volume is at a set value so is not dependant on the volume setting of your radio.

General options

◆ Display ◆

Display

◆ Brightness ◆

Brightness

To change the screen brightness turn the Tune knob to choose between Low and High and push to select one.

◆ Standby mode ◆

Standby mode

You can choose whether the backlight is on or off when your EVOKE-1^{XT} Tri-Band is in standby mode.

To change the standby mode turn the Tune knob and push to select Backlight On or Backlight Off.

◆ Language ◆

Language

You can set the display to one of nine languages; English, French, German, Italian, Norwegian, Spanish, Swedish, Danish or Dutch. This affects the language of your menu options and programme type information only - broadcast text remains in the language in which it is broadcast. To change the display language turn the Tune knob to scroll through the languages and push to select one.

v1.0
◆ Sw version ◆

Sw version

Displays the version of the software in your radio. You may be asked to quote this if you contact Technical Support.

◆ Sw upgrade ◆

Sw upgrade

You can upgrade the software in your EVOKE-1^{XT} Tri-Band using a PC connected to the USB port on the rear panel. To upgrade, select Sw upgrade and follow the instructions provided with the software. Upgrades may be issued to provide enhanced functions or improve performance. Register your product and include an e-mail address to receive notification of software updates or visit our website at www.pure.com/support. To exit the software upgrade menu press the Menu button again.

Hints and tips

(<< >>) Secondary services

Secondary services accompany some stations, providing extra information or alternative content and may only be broadcast at certain times. At the time of writing not many secondary services are available. If a station has one or more secondary services available the display will show '>>' next to the station name on the station list and the secondary service will appear next to the station as you turn the Tune knob. A secondary service will display '<<' before the service name on the station list indicating that it belongs to the station preceding it in the list.

(?) Inactive or unavailable stations

Inactive or unavailable stations are those which appear on the station list but are not currently available because either you are outside the broadcast area, have lost reception or the station is not currently broadcasting. Unavailable stations have a '?' before their name on the station list. If you select a station which has this symbol, your radio tries to tune to that station. If still unavailable, you will return to the last station you were listening to.

I hear a 'bubbling' sound on some stations

Although DAB is excellent at providing quality audio from very little signal, the quality can suffer if the signal strength is too low. If that happens, a 'bubbling' sound can sometimes be heard. To help reduce this, check that your aerial is fully extended and upright. If the problem persists try moving your radio or repositioning your aerial using the tuning aid.

Display says 'No stations available'

Check that your aerial is fully extended. Use Autotune to search for stations. Try using the tuning aid to adjust your aerial or radio position.

My alarm didn't work

Check the alarm settings and make sure that the alarm is set to 'On' (If in standby you should now see an alarm icon on the screen). If a radio alarm, make sure the volume was turned up. Check that you don't have headphones plugged in.

Clock shows the wrong time

This may happen if the multiplex you are tuned to broadcasts an incorrect time signal, try tuning to a station in another multiplex.

I can't hear any audio

If the display is only showing a clock and there is no audio, your EVOKE-1^{XT} Tri-Band is in standby. Push Standby to switch it on.

Resetting your radio

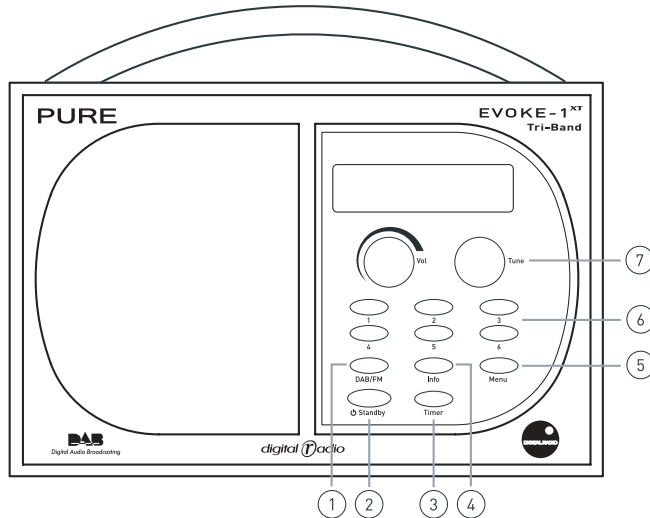
Resetting your EVOKE-1^{XT} Tri-Band removes all presets, stored stations and favourite station settings and resets all options to defaults. To reset:

1. Press and hold the Menu button for three seconds. The screen shows 'Press Tune to confirm reset'.
2. Push the Tune knob to confirm the reset or press no buttons to cancel the reset.

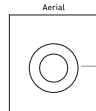
Inhalt

Bedienelemente und Anschlüsse	1
Erste Schritte	2
Verwendung von DAB	3
UKW-Betrieb	6
Einstellen des Alarms	8
Einstellen eines Countdown-Timers	9
Allgemeine Optionen	10
Tipps und Tricks	11

Bedienelemente und Anschlüsse



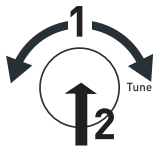
- ① **DAB/FM** – drücken, um zwischen DAB- und UKW-Radiobetrieb umzuschalten.
- ② **Standby** – drücken, um zwischen Standby und Power On umzuschalten
- ③ **Timer** - drücken und mit dem Tune-Knopf eine Countdown-Zeit einstellen, nach deren Ablauf ein Alarmton ertönt (zwischen 1 Min. und 23 Std. 59 Min.)
- ④ **Info** – wiederholt drücken, um den Text in der unteren Zeile des Displays zu ändern, z. B. Lauftext oder Uhrzeit und Datum.
- ⑤ **Menu** - drücken, um in die Menü-Optionen zu gelangen oder diese zu verlassen. Den Tune-Knopf drehen, um die Optionen anzuzeigen und drücken, um sie auszuwählen.
- ⑥ **Vorwahltasten (1-6)** für ca. zwei Sekunden gedrückt halten, um einen Sender unter dieser Nummer zu speichern. Kurz drücken, um einen gespeicherten Sender aufzurufen. (bis zu 6 UKW- und 6 DAB-Voreinstellungen) Bei DAB-Voreinstellungen erscheint die Voreinstellungsnummer neben dem Sendernamen.
- ⑦ **Tune** - drehen, um durch Sender und Menüoptionen zu scrollen und drücken, um diese auszuwählen. Drücken die Senderstärke anzuzeigen.
- ⑧ **USB** - mit einem PC zum Software-Upgrade verbinden
- ⑨ **Stereo Out** - Analogausgang – Anschluss eines externen Verstärkers oder Recorders
- ⑩ **Kopfhörer** - Kopfhöreranschluss (schaltet Lautsprecher stumm)
- ⑪ **Aux Speaker** - Anschluss eines optionalen XT-1-Lautsprechers für volle Stereowiedergabe
- ⑫ **9V DC** - Anschluss des Netzadapters
- ⑬ **Aerial** - F-Anschluss für die mitgelieferte Teleskop- oder eine andere Antenne. Der Anschluss einer externen Antenne kann den DAB-Band-III- oder den UKW-Empfang verbessern.



Erste Schritte

Sie haben den Karton ausgepackt – so nehmen Sie Ihr EVOKE-1^{XT} Tri-Band schnell in Betrieb.

PURE EVOKE-1^{XT}
Tri-Band

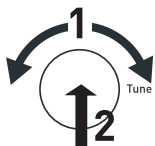


- 1 Ziehen Sie die Antenne aus dem Clip an der Rückseite und ziehen Sie sie ganz aus, schließen Sie den Netzadapter an und verbinden Sie diesen mit der Stromversorgung. Die LCD-Anzeige leuchtet auf und das Display zeigt für einige Sekunden den Text "EVOKE-1^{XT} Tri-Band".



- 2 Wählen Sie die von Ihnen bevorzugte Sprache. Es beginnt ein DAB-Autotuning-Vorgang, dessen Fortschritt durch einen Laufbalken unten im Display angezeigt wird. Das Autotuning findet die in Ihrer Region empfangbaren DAB-Sender. Die gefundenen Sender werden in alphanumerischer Reihenfolge gespeichert, und der erste Sender wird ausgewählt.

- 3 Regeln Sie wenn nötig die Lautstärke.



- 4 Drehen Sie den Tune-Knopf, um alle verfügbaren Sender anzuzeigen. Drücken Sie den Tune-Knopf, um zu einem anderen Sender zu wechseln.



- 5 Drücken Sie die Taste DAB/FM, um zum UKW-Modus zu wechseln und UKW-Radiosender zu hören.



Ein- und Ausschalten

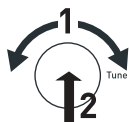
Wenn Sie Ihr EVOKE-1^{XT} Tri-Band zum ersten Mal mit der Stromversorgung verbinden, schaltet es sich selbst an, wie oben beschrieben.

Um es danach anzuschalten oder in den Standby-Modus zu versetzen, drücken Sie die Standby-Taste.

Hinweis: Um Ihr EVOKE-1^{XT} Tri-Band vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker. Ihre voreingestellten Sender und andere Einstellungen werden gespeichert.

Verwendung von DAB

Um digitale Radiosender zu hören, drücken Sie die Taste DAB/FM, bis das UKW- (FM-) Symbol in der rechten oberen Ecke des Bildschirms verschwindet. Wenn Sie zum ersten Mal auf DAB-Betrieb umschalten, hören Sie den ersten Sender in der Liste, andernfalls hören Sie den zuletzt gehörten Sender.



Senderwechsel

Wechseln Sie den Sender durch Drehen des Tune-Knopfes (oder durch Auswählen einer nummerierten Vorauswahl Taste).

1. Drehen Sie den Tune-Knopf, um den gewünschten Sender zu finden. Der aktuelle Sender wird am oberen Bildschirmrand angezeigt.
2. Drücken Sie den Tune-Knopf kurz, um den Sender zu wechseln.

Wird vor dem Sendernamen ein "?" angezeigt, ist dieser Sender zurzeit nicht verfügbar, weil Sie keinen Empfang haben oder die Station momentan nicht sendet. Mit der Funktion "Senderl. kürz." können Sie diese Sender aus der Senderliste entfernen, Einzelheiten siehe Seite 4.



Ändern der angezeigten Informationen

Drücken Sie die Info-Taste wiederholt, um die auf der unteren Bildschirmzeile angezeigte Information zu ändern.

Lauftext Der Standard-Modus wird von den meisten Stationen gesendet.

Programmtyp Die Art des gesendeten Inhalts, z. B. klassische Musik

Multiplex-Name Multiplex, zu dem der aktuelle Sender gehört. Multiplexe, auch Ensembles genannt, sind Gruppen von Radiosendern, die einem einzelnen Betreiber gehören und von diesem ausgestrahlt werden.

Uhrzeit und Datum Uhrzeit und Datum, die vom aktuell eingestellten Multiplex regelmäßig aktualisiert werden. Wenn Ihr Radio vom Netz getrennt war, kann es nach dem Einschalten eine kurze Verzögerung geben, bevor die Uhrzeit erscheint.

Kanal DAB-Kanal und Frequenz

Modus Stereo- oder Mono-Indikator und Data-Rate, mit der das Signal übermittelt wird. Diese Rate wird vom Sender festgelegt, je nach verwendetem Material. Höhere Raten bedeuten gewöhnlich bessere Qualität.

Signalqualität Signalqualität Generell zeigen Werte zwischen 85 und 100 einen guten, Werte zwischen 70 und 84 einen mäßigen und Werte zwischen 0 und 69 einen schlechten Empfang an.

Radio Galaxy
wird Galaxy auch

Radio Galaxy
Dance Music

Radio Galaxy
Bavarn Digital

Radio Galaxy
10:48 02-06-2005

Radio Galaxy
12D 229.07 MHz

Radio Galaxy
160kbps Stereo

Radio Galaxy
Signal-Qual. 90



DAB-Optionen

Drücken Sie die Menü-Taste, drehen Sie dann den Tune-Knopf und drücken Sie ihn, um die Alarめinstellungen oder eine der folgenden DAB-Optionen auszuwählen.



Sender-Reihenfolge

Ändert die Reihenfolge der Sender in Ihrer Senderliste. Drehen Sie den Tune-Knopf, um durch die folgenden Optionen zu scrollen und drücken Sie ihn, um eine Option auszuwählen:

Alphanumerisch Zeigt die Sender in alphanumerischer Reihenfolge an.

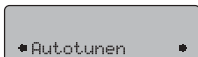
Lieblingssender Zeigt zuerst Ihre sechs meistgehörten Sender an und danach die restlichen in alphanumerischer Reihenfolge. Ihre Lieblingssender sind mit einem ♥ neben dem Namen gekennzeichnet.

Aktiver Sender Zeigt zuerst alle aktiven und danach alle inaktiven Sender in alphanumerischer Reihenfolge an. Inaktive Sender sind solche, die in der Senderliste stehen, aber derzeit nicht verfügbar sind – sie sind mit einem “?” gekennzeichnet.

Multiplex Listet die Sender nach ihrem jeweiligen Multiplex gruppiert auf. Multiplexe oder Ensembles sind Gruppen von Radiosendern, die einem einzelnen Betreiber gehören und von diesem ausgestrahlt werden.

Senderl. kürz. Entfernt inaktive Sender aus der Senderliste.

♥ → **belegt** Nur verfügbar, wenn die “Lieblingssender”-Reihenfolge (siehe oben) ausgewählt wurde. Ordnet Ihre Lieblingssender den sechs Vorwahltasten zu.



Autotunen

Beginnt, alle digitalen Frequenzen in Band III und dem L-Band nach DAB-Sendern abzusuchen und fügt neu gefundene Sender der Senderliste hinzu. Es wird ein Laufbalken angezeigt, und die Zahl der gefundenen Sender wird oben im Display angezeigt.

Wenn Sie Ihr Radio in einen anderen Raum oder an einen anderen Ort bringen, sollten Sie die Funktion Autotunen ausführen.

✦ Tuning-Hilfe ✦

Tuning-Hilfe

Zeigt den Signallevel an, mit dessen Hilfe Sie die beste Position für Radio und Antenne finden können.

✦ 12D 229.07 MHz ✦

■■■■ □
12D 229.07 MHz

■■■■■■■■■■
12D Bayern

1. Drehen Sie den Tune-Knopf, um durch verschiedene Kanäle zu scrollen und drücken Sie ihn, um einen Kanal auszuwählen. Sie sehen die Anzeige des Signallevels. Das leere Kästchen zeigt den mindestens erforderlichen Signallevel für den Empfang, und die gefüllten Kästchen zeigen den momentanen Signallevel an.
2. Bewegen Sie die Antenne und beobachten Sie dabei das Display. Versuchen Sie so, den aktuellen Signallevel bis zum leeren Kästchen oder darüber hinaus anzuheben. Sobald Sie ein gutes Signal empfangen, zeigt das Display den Multiplex-Namen an und fügt die Sender der Senderliste hinzu.
3. Drücken Sie die Menü-Taste, um die Tuning-Hilfe zu verlassen, oder drehen Sie den Tune-Knopf, um einen anderen Kanal zu wählen.

Hinweis: Sie können jederzeit den Signallevel für einen derzeit eingestellten Sender anzeigen, indem Sie den Tune-Knopf drücken.

✦ DRC-wert ✦

DRC-Wert

Der DRC-Wert (Dynamic Range Control) macht leisere Töne einer Sendung bei niedriger Lautstärke oder lauter Umgebung besser hörbar. Der DRC(Dynamic Range Control)-Level einer Sendung wird vom Sender festgelegt und zusammen mit dem Signal ausgestrahlt. Fragen Sie Ihren Rundfunkanbieter, ob er DRC bei seinen Sendestationen verwendet. Drehen Sie den Tune-Knopf, um durch die folgenden Optionen zu scrollen und drücken Sie ihn, um eine Option auszuwählen:

DRC 0 DRC ist ausgeschaltet. Alle übertragenen DRC-Level werden ignoriert. Dies ist die Standardeinstellung

DRC ½ Der DRC-Level wird auf die Hälfte des übertragenen Levels reduziert.

DRC 1 Wendet den übertragenen DRC-Level wie übertragen an.

UKW-Betrieb

Um UKW-Radiosender zu hören, drücken Sie den Knopf DAB/FM, bis das UKW-(FM-)Symbol in der rechten oberen Ecke des Bildschirms erscheint. Wenn Sie zum ersten Mal auf UKW-Betrieb umschalten, hören Sie die erste Frequenz des Frequenzbands; andernfalls hören Sie den zuletzt gehörten Sender.



Senderwechsel

Wechseln Sie den Sender durch Drehen des Tune-Knopfes (oder durch Auswahl einer nummerierten Vorauswahltaste).

Drehen Sie den Tune-Knopf, um entlang des Frequenzbands den gewünschten Sender zu finden. Es kann sein, dass Sie auf dem Bildschirm kurz die Anzeige "Suchen..." sehen, solange noch nach dem nächsten Sender gesucht wird.

Wenn der gefundene Sender über RDS-Daten verfügt, sehen Sie den Namen des Senders am oberen Bildschirmrand.

Sie können die UKW-Tuningmethode falls gewünscht ändern, um den Frequenzbereich manuell absuchen zu können. Einzelheiten dazu bei UKW-Tuning-Modus auf Seite 7.



Ändern der angezeigten Informationen

Drücken Sie die Info-Taste wiederholt, um die auf der unteren Bildschirmzeile angezeigte Information zu ändern.



Lauftext

Der Standard-Modus wird von einigen Stationen gesendet. (nur RDS-Stationen)

Frequenz und Modus

Die Frequenz des aktuell eingestellten Senders, und ob er gerade in Stereo oder Mono empfangen wird.



Uhrzeit und Datum

Uhrzeit und Datum vom aktuellen Sender. Wenn Ihr Radio vom Netz getrennt war, kann es nach einem Senderwechsel einen Moment dauern, bis die Uhrzeit angezeigt wird. (Beachten Sie, dass die UKW-Zeit nur dann regelmäßig aktualisiert wird, wenn ein RDS-Sender eingestellt ist)



UKW-Optionen

Drücken Sie den Menü-Knopf, drehen Sie dann den Tune-Knopf und drücken Sie ihn, um eine der folgenden UKW-Optionen auszuwählen.

FM-Tuning-Mod.

Ändert die Tuning-Methode zum Wechseln von Sender zu Sender. Der aktuelle Modus wird am oberen Bildschirmrand angezeigt.

Drehen Sie den Tune-Knopf, um die Optionen anzuzeigen und drücken Sie ihn, um eine Option auszuwählen.

Tune suchen sucht automatisch nach dem nächsten UKW-Sender

Man. Tuning erlaubt Ihnen, manuell den Frequenzbereich in Schritten von 0,05 MHz abzusuchen

FM-Stereo-Mod.

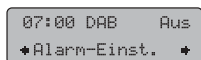
Wechselt zwischen Stereo- und Mono-Empfang – Mono-Empfang kann bei Sendern mit schwachen Signalen klarer sein. Der aktuelle Modus wird am oberen Bildschirmrand angezeigt.

Drehen Sie den Tune-Knopf, um die Optionen anzuzeigen und drücken Sie ihn, um eine Option auszuwählen.

Einstellen des Alarms



Das EVOKE-1^{XT} Tri-Band hat einen Tageswecker, der Ihr Radio anschaltet (aus dem Standby-Betrieb) und den von Ihnen gewählten Sender einstellt oder einen Alarmton erklingen lässt. Um einen Alarm einzustellen oder zu ändern:

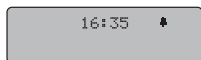


1. Drücken Sie die Menü-Taste, um die aktuellen Alarmeinstellungen anzuzeigen.
2. Drücken Sie den Tune-Knopf, wenn Sie die Alarmeinstellungen ändern wollen.
3. Drehen Sie den Tune-Knopf, um durch die folgenden Einstellungen zu scrollen und drücken Sie ihn, um eine Einstellung zu ändern: Die aktuelle Einstellung wird am oberen Bildschirmrand angezeigt.

Alarm einst. Alarm ein- oder ausschalten

Zeit einst. Drehen Sie den Tune-Knopf, um die Stunden einzustellen, drücken Sie den Tune-Knopf. Drehen und drücken Sie den Tune-Knopf erneut, um die Minuten einzustellen.

Modus einst. Wählen Sie zwischen DAB- oder UKW-Radioalarm (eingestellt auf die zuletzt in diesem Modus gehörte Radiostation) bzw. Alarm-Ton. Wenn Sie einen Radio-Alarm eingestellt haben, wird die Lautstärke so hoch sein wie zum Zeitpunkt der Alarmauslösung eingestellt.



Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Menü-Taste oder warten Sie einen Moment, um das Menü zu verlassen. Wenn Sie Ihr Radio in den Standby-Modus versetzen, sehen Sie ein Glockensymbol neben der Uhrzeit, das zeigt, dass ein Alarm eingestellt ist.

Hinweis: Wenn Sie einen DAB-Alarm eingestellt haben und der Sender zum Zeitpunkt des Alarms nicht verfügbar ist, erklingt stattdessen ein Alarm-Ton.

Wenn der Alarm ausgelöst wird, erklingt ein Alarm-Ton (langsam in der Lautstärke bis zu einem festgelegten Level ansteigend), oder EVOKE-1^{XT} Tri-Band schaltet auf den von Ihnen gewählten Sender. Sie sehen die Uhr und ein blinkendes Alarm-Symbol auf dem Bildschirm. Schalten Sie den Alarm wie folgt aus:

Radio-Alarm Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten und gleichzeitig die Standardfunktion der Taste aufzurufen.

Alarm-Ton Drücken Sie den Tune-Knopf oder die Standby-Taste, um den Alarm auszuschalten.

Alle Alarme stoppen automatisch nach 60 Minuten, wenn sie nicht vorher ausgeschaltet werden, und Ihr EVOKE-1^{XT} Tri-Band wechselt in den Standby-Modus.

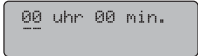
D

Einstellen eines Countdown-Timers



Sie können einen Countdown-Timer einstellen, der nach einer festgelegten Zeit einen Alarm auslöst – ideal für die Küche.

1. Drücken Sie die Timer-Taste.
2. Drehen Sie den Tune-Knopf, um die Stunden einzustellen, drücken Sie ihn und drehen Sie ihn erneut, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie den Knopf erneut, um die Auswahl zu bestätigen.



Der Timer ist nun eingestellt, und nach Ablauf der eingestellten Zeit erklingt der Alarm-Ton, unabhängig davon, ob das Radio eingeschaltet ist oder sich im Standby-Modus befindet. Um die verbleibende Zeit anzuzeigen, drücken Sie die Timer-Taste erneut. Um den Countdown-Timer auszuschalten oder auf Null zu setzen, bevor der Alarm erklingt, drücken Sie die Timer-Taste drei Sekunden lang. Wenn der Timer-Alarm ertönt, können Sie ihn durch Drücken des Tune-Knopfes oder der Standby-Taste ausschalten.

Beachten Sie, dass die Lautstärke des Alarms fest eingestellt ist und nicht von der am Radio eingestellten Lautstärke abhängt.

Allgemeine Optionen

✦ Anzeige ✦

Anzeige

✦ Helligkeit ✦

Helligkeit

Um die Bildschirmhelligkeit zu ändern, drehen Sie den Tune-Knopf. Wählen Sie zwischen "Niedrig" und "Hoch" und drücken Sie den Knopf, um eine Option auszuwählen.

✦ Standby-Modus ✦

Standby-Modus

Sie können wählen, ob die Hintergrundbeleuchtung Ihres EVOKE-1^{XT} Tri-Band im Standby-Modus ein- oder ausgeschaltet ist. Um den Standby-Modus zu ändern, drehen Sie den Tune-Knopf und drücken Sie ihn, um "Beleucht. ein" oder "Beleucht. aus" auszuwählen.

✦ Sprache ✦

Sprache

Sie können für das Display eine von neun Sprachen wählen: Englisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Spanisch, Schwedisch, Dänisch oder Niederländisch. Diese Einstellung betrifft lediglich die Sprache der Menüoptionen und Programmtyp-Informationen – gesendeter Text bleibt in der ursprünglichen Sprache. Um die Display-Sprache zu ändern, drehen Sie den Tune-Knopf, um die verschiedenen Sprachen anzuzeigen und drücken Sie ihn, um eine Sprache auszuwählen.

v1.0

✦ SW-Version ✦

SW-Version

Zeigt die in Ihrem Radio installierte Software-Version an. Es kann sein, dass Sie danach gefragt werden, wenn Sie sich an den technischen Support wenden.

✦ SW-Update ✦

SW-Update

Sie können die Software in Ihrem EVOKE-1^{XT} Tri-Band aktualisieren, indem Sie es über den USB-Port an der Geräterückseite mit einem PC verbinden. Um die Aktualisierung durchzuführen, wählen Sie "SW-Update" und folgen Sie den Anweisungen der Software. Upgrades/Aktualisierungen können veröffentlicht werden, um weiter entwickelte Funktionen zur Verfügung zu stellen oder um die Leistung zu verbessern. Registrieren Sie Ihr Produkt und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse an, um über Software-Updates informiert zu werden, oder besuchen Sie unsere Website unter www.pure.com/support. Um das Software-Upgrade-Menü zu verlassen, drücken Sie erneut die Menü-Taste.

Tipps und Tricks

(<< >>) Zusatzdienste

Einige Sender übertragen Zusatzdienste, die weitere Informationen oder andere Inhalte bieten und möglicherweise nur zu bestimmten Zeiten gesendet werden. Bei Redaktionsschluss dieser Bedienungsanleitung werden nur wenige Zusatzdienste angeboten. Bietet ein Sender einen oder mehrere Zusatzdienste an, erscheint die Anzeige '>>' neben dem Namen des Senders in der Senderliste. Der Zusatzdienst erscheint neben dem Sender, wenn Sie den Tune-Knopf drehen. Ein Zusatzdienst hat in der Senderliste das Symbol '<<' vor seinem Namen, das anzeigt, dass er zu dem in der Liste vorangegangenen Sender gehört.

(?) Inaktive oder nicht verfügbare Sender

Inaktive oder nicht verfügbare Sender sind Sender, die in der Senderliste stehen, aber zurzeit nicht verfügbar sind. Der Grund dafür kann sein, dass Sie sich außerhalb des Empfangsbereichs befinden, den Empfang verloren haben oder der Sender momentan nicht sendet. Nicht verfügbare Sender haben ein "?" vor ihrem Namen in der Senderliste. Haben Sie einen Sender mit diesem Symbol gewählt, versucht Ihr Radio, diesen Sender einzustellen. Ist er weiterhin nicht verfügbar, gelangen Sie zum zuletzt gehörten Sender zurück.

Ich höre auf manchen Sendern Störgeräusche

Obwohl die DAB-Technik hervorragend dafür geeignet ist, hohe Audio-Qualität auf der Grundlage eines sehr schwachen Signals zu liefern, kann die Qualität leiden, wenn die Signalstärke zu gering ist. Wenn dies passiert, können manchmal Störgeräusche auftreten. Um dies zu reduzieren, prüfen Sie, ob die Antenne voll ausgezogen und senkrecht ist. Wenn das Problem bestehen bleibt, versuchen Sie, Ihr Radio zu bewegen oder richten Sie die Antenne mithilfe der "Tuning-Hilfe" neu aus.

Display-Anzeige "Keine Sender verfügbar"

Überprüfen Sie, ob die Antenne voll ausgezogen ist. Suchen Sie mit "Autotunen" nach Sendern. Richten Sie mit der "Tuning-Hilfe" Ihr Radio und die Antenne neu aus.

Mein Alarm funktionierte nicht

Überprüfen Sie die Alarm-Einstellungen und stellen Sie sicher, dass der Alarm auf "Ein" gestellt ist (im Standby-Modus sollte ein Alarm-Symbol auf dem Display zu sehen sein). Hatten Sie Radio-Alarm gewählt, prüfen Sie, ob eine ausreichende Lautstärke eingestellt war. Stellen Sie sicher, dass kein Kopfhörer angeschlossen ist.

Die angezeigte Uhrzeit ist falsch

Dies kann passieren, wenn das eingestellte Multiplex eine falsche Uhrzeit sendet. Versuchen Sie, einen anderen Sender in einem anderen Multiplex zu wählen.

Ich höre nichts

Wird nur eine Uhr auf dem Display angezeigt, ohne dass etwas zu hören ist, befindet sich Ihr EVOKE-1^{XT} Tri-Band im Standby-Modus. Drücken Sie die Taste Standby, um das Radio einzuschalten.

Das Radio auf Werkseinstellungen zurücksetzen

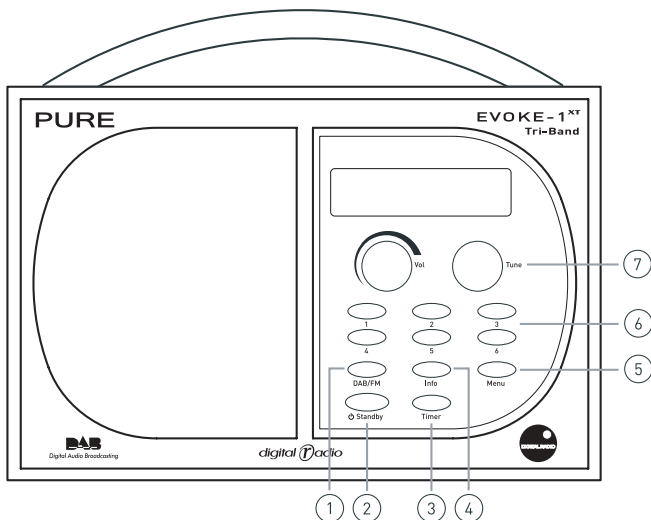
Das Zurücksetzen des EVOKE-1^{XT} Tri-Band löscht alle Einstellungen, gespeicherten Sender und Liebessendereinstellungen und setzt sie auf die Standardwerte. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Menü-Taste für drei Sekunden gedrückt. Das Display zeigt die Meldung "Tuning drücken um zu bestätigen".
2. Drücken Sie den Tune-Knopf, um die Zurücksetzung zu bestätigen, oder drücken Sie auf keine Taste, um die Zurücksetzung abzubrechen.

Table des matières

Commandes et connecteurs.....	1
Première utilisation	2
Utilisation du mode DAB	3
Utilisation du mode FM	6
Réglage de l'alarme	8
Réglage de la minuterie.....	9
Options générales	10
Conseils et astuces	11

Commandes et connecteurs



- ① **DAB/FM** – Permet de passer du mode radio DAB au mode FM et inversement.
- ② **Standby** (Veille) – Permet d'activer ou de désactiver le mode veille.
- ③ **Timer** (Minuteur) – Appuyez sur ce bouton et utilisez la molette de réglage (Tune) pour configurer le minuteur, qui déclenchera l'alarme au bout du laps de temps défini (entre une minute et 23 heures et 59 minutes).
- ④ **Info** – Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour changer le texte affiché en bas de l'écran, par exemple pour faire défiler du texte ou la date et l'heure.
- ⑤ **Menu** – Permet d'accéder aux options du menu de configuration ou de quitter le menu ; tournez la molette Tune pour faire défiler les options et appuyez dessus pour en sélectionner une.
- ⑥ **Presets (1-6)** (Présélections) – Maintenez ce bouton enfoncé pendant environ deux secondes pour enregistrer une station sous le numéro de présélection choisi. Appuyez brièvement sur le bouton pour accéder à la station présélectionnée (6 présélections FM et 6 présélections DAB sont disponibles). Les présélections DAB affichent le numéro de présélection à côté du nom de la station.
- ⑦ **Tune** (Réglage) – Tournez cette molette pour faire défiler des options et appuyez dessus pour sélectionner une station ou une option de menu. Appuyez pour afficher la puissance du signal.
- ⑧ **USB** – À raccorder à un PC pour les mises à niveau logicielles.
- ⑨ **Stereo Out** (Sortie stéréo) – Sortie analogique, à raccorder à un amplificateur ou un appareil enregistreur externe.
- ⑩ **Casque** – À raccorder à un casque (désactive les haut-parleurs).
- ⑪ **Aux Speaker** (Haut-parleurs aux.) – À raccorder à un haut-parleur XT-1 (en option) pour une sortie stéréo complète.
- ⑫ **9V DC** (9 V c.c.) – À raccorder à un adaptateur secteur.
- ⑬ **Aerial** (Antenne aérienne) – Connecteur de type F pour l'antenne télescopique fournie ou toute autre antenne aérienne. L'utilisation d'une antenne aérienne extérieure peut améliorer la réception DAB Bande III ou FM.



USB



Stereo Out



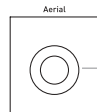
Headset



Aux Speaker



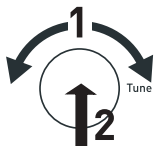
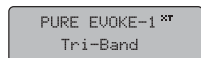
9V DC



Aerial

Première utilisation

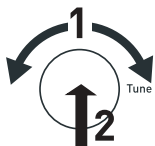
Vous avez ouvert l'emballage de l'appareil. Voici à présent la marche à suivre pour utiliser et profiter rapidement de votre nouvelle radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band.



- 1 Déclipez l'antenne située à l'arrière de l'appareil et déployez-la entièrement ; branchez l'adaptateur secteur sur l'appareil, puis sur une prise murale. L'écran LCD s'allume et le message « EVOKE-1^{XT} Tri-Band » s'affiche pendant quelques secondes.



- 2 Sélectionnez la langue d'interface de votre choix. Le réglage automatique DAB commence et une barre indique sa progression en bas de l'écran. La fonction de réglage automatique recherche les stations DAB disponibles dans votre zone géographique. Les stations trouvées sont stockées par ordre alphanumérique et la première station est automatiquement sélectionnée.



- 3 Réglez le volume, si nécessaire.
- 4 Tournez la molette de réglage (Tune) pour faire défiler toutes les stations disponibles. Appuyez sur Tune pour changer de station.



- 5 Appuyez sur le bouton DAB/FM pour passer au mode FM.



Mise en marche et arrêt de l'appareil

Lorsque vous branchez pour la première fois votre radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band sur le secteur, elle se met automatiquement en marche, comme indiqué dans la section ci-dessus.

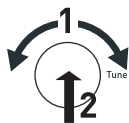
Pour mettre en marche ou en veille l'appareil à tout autre moment, appuyez sur le bouton Standby (Veille).

Remarque : Pour mettre complètement hors tension votre radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band, débranchez l'adaptateur secteur. Les stations présélectionnées et les autres paramètres personnalisés seront sauvegardés.

Utilisation du mode DAB

Pour écouter les stations radio numériques, appuyez sur le bouton DAB/FM jusqu'à ce que la mention FM disparaisse, en haut à droite de l'écran. Si vous utilisez le mode DAB pour la première fois, la première station de la liste est automatiquement sélectionnée ; dans le cas contraire la dernière station que vous avez écoutée est sélectionnée.

Changement de station



Changez de station en utilisant la molette de réglage (Tune) ou en appuyant sur la touche numérique d'une station présélectionnée.

1. Tournez la molette Tune pour accéder à la station de votre choix. La station en cours est affichée en haut de l'écran.
2. Appuyez une fois sur la molette Tune pour changer de station.

Les stations dont le nom est précédé d'un « ? » sont actuellement indisponibles, parce que la réception est mauvaise ou que la station ne diffuse pas à ce moment-là. Vous pouvez utiliser l'option « Réd liste stat » pour supprimer ces stations de la liste ; voir page 4 pour plus de détails.



Info

Espace
role radar sur 1

Espace
Hit Music

Espace
VDL

Espace
10:48 02-06-2005

Espace
LG 1463.23 MHz

Espace
160kbps Stereo

Espace
Qualité sig 98

Modification des informations affichées

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Info pour modifier les informations qui s'affichent en bas de l'écran.

Texte défilant Mode par défaut, diffusé par la plupart des stations.

Type de programme Style de programme diffusé, par exemple Musique classique.

Nom multiplex Multiplex auquel appartient la station. Les multiplex, parfois appelés ensembles, sont des groupes de stations détenues et diffusées par un opérateur unique.

Heure et date L'heure et la date sont régulièrement mis à jour par le multiplex. Si votre radio a été débranchée de la prise secteur, l'horloge peut mettre un certain temps à apparaître après la mise en marche de l'appareil.

Canal Canal DAB et fréquence.

Mode Indicateur mono ou stéréo et débit auquel le signal est transmis. Ce débit de données est défini par la société de radiodiffusion, suivant le type de matériel utilisé. Des débits élevés sont souvent synonymes de meilleure qualité.

Qualité du signal Indique la qualité du signal. Pour indication, les valeurs entre 85 et 100 correspondent à une bonne réception, entre 70 et 84 à une réception moyenne et entre 0 et 69 à une réception médiocre.



Options DAB

Appuyez sur le bouton Menu, puis tournez la molette Tune et appuyez dessus pour sélectionner les paramètres de l'alarme ou l'une des options DAB suivantes..

✦ **Ordre stations** ✦

Ordre stations

Permet de modifier l'ordre des stations de votre liste. Tournez la molette Tune pour faire défiler les options suivantes ; puis appuyez sur la molette pour en sélectionner une :

Alphanumérique Affiche toutes les stations par ordre alphanumérique.

Station préf. Affiche en tête de liste les six stations que vous écoutez le plus souvent, puis les autres stations par ordre alphanumérique. Vos stations préférées sont accompagnées d'un symbole « ♥ ».

Station active Affiche en tête de liste les stations actives, puis les stations inactives en bas, par ordre alphanumérique. Les stations inactives sont celles comprises dans la liste, mais qui sont marquées d'un « ? »

Multiplex Répertorie les stations par groupes, en fonction de leur multiplex. Les multiplex ou ensembles sont des groupes de stations détenues et diffusées par un opérateur unique.

Réd liste stat Supprime les stations inactives de la liste.

♥ → **présélec** Fonction disponible uniquement lorsque l'option Station préf. (ci-dessus) a été sélectionnée pour définir l'ordre de la liste. Associe vos stations préférées aux six boutons des présélections.

✦ **Régl auto** ✦

Régl auto

Lance une recherche sur l'ensemble de la plage de fréquences numériques en bande III et bande L pour les stations DAB et ajoute toutes les nouvelles stations trouvées à la liste. Un indicateur de progression s'affiche et le nombre de stations trouvées apparaît dans la ligne supérieure.

Vous pouvez par exemple utiliser cette fonction lorsque vous déplacez votre poste de radio d'une pièce à une autre ou d'un lieu à un autre.

✦ Réglage assist ✦

Réglage assist

Fournit un affichage du niveau de signal que vous pouvez utiliser pour définir la meilleure position pour votre radio et l'antenne.

✦ LG 1463.23 MHz ✦

■■■■ □
LG 1463.23 MHz

■■■■■■■■■■
LG UDL

1. Tournez la molette Tune pour faire défiler les différents canaux ; puis appuyez sur la molette pour en sélectionner un. Le niveau de signal s'affiche. Un bloc vide indique le minimum requis pour la réception et des blocs pleins indiquent le niveau actuel.
2. Déplacez votre antenne tout en surveillant le niveau affiché et recherchez un niveau égal ou supérieur à un bloc vide. Lorsque vous avez trouvé un signal correct, l'écran indique le nom du multiplex et ajoute les stations correspondantes à la liste.
3. Appuyez sur le bouton Menu pour quitter l'assistant de réglage ou tournez la molette Tune pour sélectionner un autre canal.

Remarque : Vous pouvez également afficher le niveau de signal à tout moment, pour la station que vous êtes en train d'écouter, en appuyant sur la molette Tune.

✦ Valeur DRC ✦

Valeur DRC

La valeur DRC (Dynamic Range Control, contrôle de plage dynamique) améliore la qualité d'écoute des sons bas à faible volume ou dans un environnement bruyant. Le niveau DRC d'une radiodiffusion est défini par la station et envoyé en même temps que le signal. Contactez les sociétés de radiodiffusion pour savoir si elles utilisent la fonction DRC pour leurs stations. Tournez la molette Tune pour faire défiler les options suivantes ; puis appuyez sur la molette pour en sélectionner une :

DRC 0 Le mode DRC est désactivé. Les niveaux DRC transmis par radiodiffusion sont ignorés. Il s'agit de la configuration par défaut.

DRC ½ Le niveau DRC est défini sur ½, par rapport à celui associé à la station.

DRC 1 Applique le niveau DRC associé à la station.

Utilisation du mode FM

Pour écouter les stations de radio FM, appuyez sur le bouton DAB/FM jusqu'à ce que la mention FM apparaisse en haut à droite de l'écran. Si vous utilisez le mode FM pour la première fois, la première fréquence de la bande de fréquences est automatiquement sélectionnée ; dans le cas contraire la dernière station que vous avez écoutée est sélectionnée.



Changement de station

Changez de station en utilisant la molette de réglage (Tune) ou en appuyant sur la touche numérique d'une station présélectionnée.

Tournez la molette Tune pour augmenter ou réduire la fréquence et rechercher la station de votre choix. Le message « Recherche en cours... » peut apparaître brièvement à l'écran lorsque l'appareil recherche la station suivante.

Si la station trouvée possède des données RDS, le nom de la station s'affiche en haut de l'écran.

Vous pouvez modifier la méthode de syntonisation FM, si vous le souhaitez, afin de parcourir manuellement la plage de fréquences. Consultez la section sur le mode de réglage FM en page 7 pour plus de détails.



Modification des informations affichées

Appuyez plusieurs fois sur le bouton Info pour modifier les informations qui s'affichent en bas de l'écran.



Texte défilant Mode par défaut, diffusé par certaines stations (stations RDS uniquement).

Fréquence et Mode Indique la fréquence de la station en cours et si l'écoute se fait en mode Stéréo ou Mono.



Heure et date Heure et date définis par la station en cours. Si votre radio a été débranchée de la prise secteur, l'horloge peut mettre un certain temps à apparaître après la mise en marche de l'appareil ou lorsque vous avez changé de station (notez que l'heure affichée en mode FM n'est mise à jour régulièrement que lorsque vous écoutez une station RDS).



Options FM

Appuyez sur le bouton Menu, puis tournez la molette Tune et appuyez dessus pour sélectionner l'une des options FM suivantes.

Mode de syntonisation FM

Modifie la méthode utilisée pour naviguer d'une station à une autre. Le mode utilisé s'affiche en haut de l'écran. Tournez la molette Tune pour afficher les options disponibles et appuyez dessus pour en choisir une :

Syntonisation automatique Recherche automatiquement la station FM suivante.

Syntonisation manuelle Vous permet parcourir manuellement la plage de fréquences, par tranches de 0,05 MHz.

Mode FM stéréo

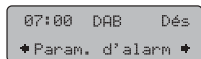
Bascule entre une réception mono et une réception stéréo ; le mode mono donne parfois un son plus clair pour les stations possédant un signal faible. Le mode utilisé s'affiche en haut de l'écran.

Tournez la molette Tune pour afficher les options disponibles et appuyez dessus pour en choisir une.

Réglage de l'alarme



Le poste radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band possède un système d'alarme quotidienne qui met la radio en marche (si elle est en mode veille) et lance la station choisie ou émet une sonnerie classique. Pour régler ou modifier l'alarme :

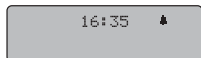


1. Appuyez sur le bouton Menu pour afficher le réglage actuel de l'alarme.
2. Appuyez sur la molette Tune si vous souhaitez modifier les paramètres de l'alarme.
3. Tournez la molette Tune pour faire défiler les options suivantes, puis appuyez dessus pour les modifier. Les paramètres actuellement définis s'affichent en haut de l'écran.

Réglage alarme Permet d'activer ou de désactiver l'alarme.

Réglage heure Tournez la molette Tune pour régler les heures, puis appuyez sur la molette, tournez-la et appuyez de nouveau dessus pour régler les minutes.

Réglage mode Choisissez une alarme radio, DAB ou FM (la dernière station écoutée dans ce mode), ou une alarme sonore (Tone). Si vous choisissez une alarme radio, le volume sonore correspondra à la position du bouton de volume au moment où l'alarme se déclenche.



Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton Menu ou attendez, puis quittez le menu. Si vous mettez la radio en mode veille, une petite cloche apparaît à l'écran à côté de l'horloge, indiquant que l'alarme est activée.

Remarque : Si vous choisissez une alarme DAB et que la station choisie n'est pas disponible au moment du déclenchement, une alarme sonore est activée.

Lorsque l'alarme se déclenche, la radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band émet un bip sonore (qui augmente graduellement jusqu'à atteindre le volume défini) ou lance la station que vous avez choisie. L'horloge et l'icône d'alarme clignotent à l'écran. Observez la procédure suivante pour désactiver l'alarme :

Alarme radio Appuyez sur n'importe quel bouton pour annuler l'alarme et utiliser le bouton normalement.

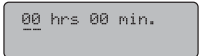
Alarme sonore Appuyez sur la molette Tune ou sur le bouton Standby (Veille) pour annuler l'alarme.

Toutes les alarmes s'arrêtent automatiquement au bout de 60 minutes si l'utilisateur ne le fait pas manuellement et la radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band se remet en mode veille.

Réglage de la minuterie



Vous pouvez utiliser la fonction de minuterie qui déclenche une alarme au bout du laps de temps défini. Idéal pour la cuisine !

A rectangular display showing "00 hrs 00 min." with a small dot under the first zero of "00 min."

00 hrs 00 min.

1. Appuyez sur bouton Timer (Minuterie).
2. Tournez la molette Tune pour changer les heures, puis, pour changer les minutes, appuyez, tournez et appuyez de nouveau sur la molette.

La minuterie est alors réglée et l'alarme se déclenchera au bout du laps de temps défini, que la radio soit allumée ou en veille. Pour afficher le temps restant, appuyez de nouveau sur le bouton Timer. Pour annuler ou réinitialiser la minuterie avant qu'elle ne se déclenche, maintenez le bouton Timer enfoncé pendant trois secondes. Lorsque l'alarme se déclenche, vous pouvez désactiver la minuterie en appuyant sur la molette Tune ou sur le bouton Standby.

Notez que le volume sonore de la minuterie est fixe et ne dépend pas du volume de la radio.

Options générales

◆ Affichage ◆

Affichage

◆ Luminosité ◆

Luminosité

Pour modifier la luminosité de l'écran, tournez la molette Tune entre Faible et Élevé, puis appuyez sur la molette pour en sélectionner un.

◆ Mode veille ◆

Mode veille

Vous pouvez décider si le rétroéclairage est activé ou non lorsque le EVOKE-1^{XT} Tri-Band est en mode veille.

Pour modifier les paramètres du mode veille, tournez la molette Tune et appuyez dessus pour sélectionner Rétroécl. act. ou Rétroécl. dés.

◆ Langue ◆

Langue

Pour la langue d'affichage, vous avez le choix entre les options suivantes : Anglais, Français, Allemand, Italien, Norvégien, Espagnol, Suédois, Danois et Néerlandais. Ce paramètre concerne la langue des options de menu et de l'affichage du type de programme uniquement ; le texte propre aux stations reste dans la langue de diffusion. Pour changer la langue d'affichage, tournez la molette Tune pour parcourir les langues disponibles, puis appuyez sur la molette pour en sélectionner une.

v1.0

◆ Version logic. ◆

Version logic.

Affiche la version logicielle de votre poste de radio. Cette information peut vous être demandée si vous contactez l'assistance technique.

◆ Mise à niv log ◆

Mise à niv log

Vous pouvez mettre à niveau le logiciel de votre EVOKE-1^{XT} Tri-Band à l'aide d'un ordinateur, raccordé au poste via le port USB du panneau arrière. Pour effectuer la mise à niveau, sélectionnez « Mise à niv log » et observez les instructions fournies avec le logiciel. Les mises à niveau sont destinées à améliorer les fonctions existantes et les performances de l'appareil. Enregistrez votre produit et indiquez une adresse électronique pour être averti des mises à jour logicielles ou bien visitez notre site Web à l'adresse www.pure.com/support. Pour quitter le menu de mise à niveau logicielle, appuyez de nouveau sur le bouton Menu.

Conseils et astuces

[<< >>] Services secondaires

Des services secondaires sont proposés avec certaines stations et fournissent des informations complémentaires ou un contenu différent ; ils sont disponibles uniquement à certaines heures. Au moment de la rédaction du présent manuel, peu de services secondaires étaient disponibles. Si une station propose un ou plusieurs services secondaires, l'écran affiche « >> » à côté du nom de la station, dans la liste, et le service secondaire apparaît à côté de la station lorsque vous tournez la molette Tune. Si un nom de service secondaire est précédé du symbole « << », dans la liste des stations, cela signifie qu'il est associé à la station précédente.

[?] Stations inactives ou indisponibles

Les stations inactives ou indisponibles sont celles qui apparaissent dans la liste mais qui ne sont pas disponibles actuellement, peut-être parce que vous vous trouvez hors de la zone de diffusion, que vous avez perdu la réception ou que la station ne diffuse aucun programme actuellement. Le nom des stations indisponibles est précédé d'un « ? » dans la liste. Si vous sélectionnez une station accompagnée de ce symbole, l'appareil tente de régler la station. Si celle-ci est toujours indisponible, la dernière station écoutée est sélectionnée.

J'entends des parasites sur certaines stations

Bien que les appareils DAB puissent fournir une excellente qualité audio à partir d'un signal très faible, moins le signal est puissant, plus la qualité risque d'en souffrir. Dans un tel cas, des parasites peuvent parfois apparaître. Pour réduire ce phénomène, vérifiez que votre antenne est correctement déployée et redressée. Si le problème persiste, essayez de déplacer votre poste radio ou votre antenne en utilisant l'assistant de réglage.

Le message « Aucune station disponible » s'affiche à l'écran

Vérifiez que votre antenne est correctement déployée. Utilisez la fonction Rég. auto pour rechercher les stations. Utilisez l'assistant de réglage pour repositionner votre antenne ou votre poste radio.

L'alarme ne s'est pas déclenchée

Vérifiez les paramètres et assurez-vous que l'alarme a été activée (si l'appareil est en mode veille, l'icône d'alarme doit à présent apparaître à l'écran). Si vous avez choisi une alarme radio, assurez-vous que le volume n'est pas au minimum. Vérifiez qu'aucun casque n'est branché à l'appareil.

L'horloge n'est pas à l'heure

Cela peut arriver lorsque le multiplex sélectionné envoie un signal horaire incorrect ; essayez de régler une station avec un autre multiplex.

Je n'entends aucun son

Si l'écran affiche uniquement l'horloge et qu'aucun son ne sort de l'appareil, cela signifie que votre EVOKE-1^{XT} Tri-Band est en mode veille. Appuyez sur le bouton Standby pour le mettre en marche.

Réinitialisation de votre poste radio

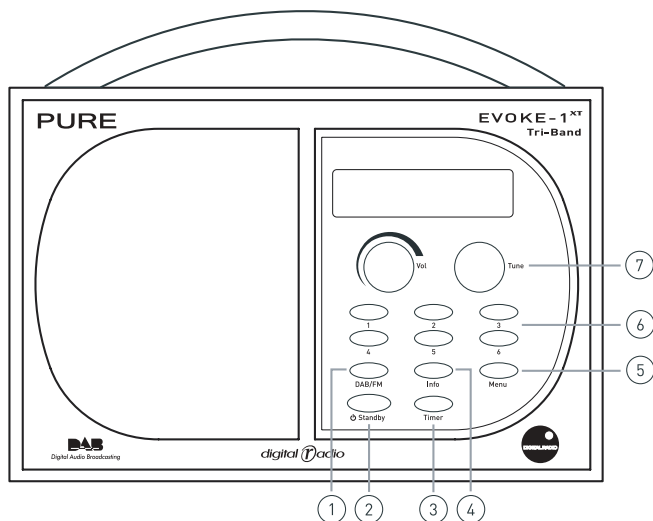
Lorsque vous réinitialisez votre EVOKE-1^{XT} Tri-Band, toutes les présélections, les stations stockées et les stations préférées sont supprimées et les options sont restaurées à leur valeur par défaut. Pour réinitialiser l'appareil :

1. Maintenez enfoncé le bouton Menu pendant trois secondes. Le message « Appuyez sur Tune pour confirmer la réinitialisation » s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur la molette Tune pour confirmer la réinitialisation ou n'appuyez sur aucun bouton pour l'annuler.

Sommario

Comandi e connettori	1
Guida rapida.....	2
Utilizzo del sistema DAB	3
Utilizzo del sistema FM	6
Impostazione di un allarme	8
Impostazione di un timer	9
Opzioni generali	10
Suggerimenti	11

Comandi e connettori



- ① **DAB/FM** - premere per passare da radio DAB a radio FM e viceversa.
- ② **Standby** - premere per passare da modalità standby ad accensione e viceversa.
- ③ **Timer** - premere e utilizzare la manopola Tune (Sintonizza) per impostare il timer del conto alla rovescia che farà scattare un allarme allo scadere del periodo impostato (da 1 minuto fino a 23 ore e 59 minuti).
- ④ **Info** - premere e ripetere per modificare il testo visualizzato nella parte inferiore del display, ad esempio il testo scorrevole oppure la data e l'ora.
- ⑤ **Menu** - premere per accedere e uscire dal menu di installazione, ruotare la manopola Tune per scorrere le opzioni di menu e premere per selezionare l'opzione.
- ⑥ **Presets (Memorie) (1-6)** - tenere premuto per circa due secondi per memorizzare una stazione con il numero corrispondente. Premere e rilasciare per selezionare e ascoltare una stazione memorizzata (fino a 6 memorie FM e 6 memorie DAB). Le memorie DAB visualizzano il numero preimpostato accanto al nome della stazione.
- ⑦ **Tune** - ruotare per scorrere e premere per selezionare le stazioni e le opzioni di menu. Premere per visualizzare la potenza del segnale.
- ⑧ **USB** - consente il collegamento a un PC per eseguire gli aggiornamenti del software.
- ⑨ **Stereo Out (Uscita stereo)** - uscita analogica - per il collegamento a un amplificatore o a un registratore esterno.
- ⑩ **Cuffie** - per il collegamento alle cuffie (disattiva l'altoparlante).
- ⑪ **Aux Speaker (Altoparlante ausiliario)** - collegamento a un altoparlante XT-1 opzionale per una riproduzione stereo completa
- ⑫ **9V DC (9 V CC)** - per il collegamento all'adattatore di rete
- ⑬ **Aerial (Antenna)** - connettore di tipo F per l'antenna telescopica o per altre antenne in dotazione. Il collegamento di un'antenna esterna può migliorare la ricezione DAB banda III o FM.



USB



Stereo Out



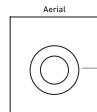
Headphones



Aux Speaker



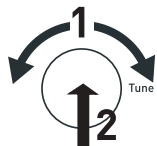
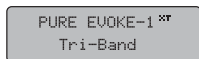
9V DC



Aerial

Guida rapida

Dopo aver aperto la confezione, attenersi alle istruzioni seguenti per utilizzare immediatamente la radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band.



1

Sganciare l'antenna dal fermo situato sul retro ed estenderla completamente, collegare l'adattatore di rete e collegarlo alla presa all'alimentazione. Il display LCD si illumina e visualizza "EVOKE-1^{XT} Tri-Band" per alcuni secondi.

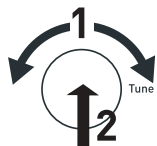


2

Selezionare la lingua desiderata per la radio. Viene quindi eseguita una sintonizzazione automatica DAB con una barra di avanzamento visualizzata sulla riga inferiore. La sintonizzazione automatica esegue la ricerca delle stazioni DAB disponibili nella propria zona. Le stazioni trovate vengono memorizzate in ordine alfanumerico e viene selezionata la prima stazione.

3

Regolare il volume, se necessario.



4

Ruotare la manopola Tune per visualizzare tutte le stazioni disponibili. Premere la manopola Tune per passare a un'altra stazione.



5

Premere il tasto DAB/FM per passare alla modalità FM e ascoltare le stazioni FM.



Accensione e spegnimento

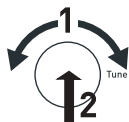
Appena si collega all'alimentazione, la radio digitale EVOKE-1^{XT} Tri-Band si accende come descritto sopra.

Per accendere la radio o tornare alla modalità standby in qualsiasi momento, premere il tasto Standby.

Nota Per spegnere completamente EVOKE-1^{XT} Tri-Band, scollegare l'adattatore. Le stazioni memorizzate e le altre impostazioni vengono salvate.

Utilizzo del sistema DAB

Per ascoltare le stazioni radio digitali, premere il tasto DAB/FM fino a quando la dicitura FM non scompare dalla parte superiore destra dello schermo. Se si passa per la prima volta al sistema DAB, viene ascoltata la prima stazione dell'elenco, altrimenti viene ascoltata la stazione che si stava ascoltando l'ultima volta.



Selezione di altre stazioni

Selezionare le stazioni utilizzando la manopola Tune oppure selezionando il tasto con il numero di una stazione memorizzata.

1. Ruotare la manopola Tune per trovare la stazione desiderata. La stazione corrente viene indicata nella parte superiore dello schermo.
2. Premere e rilasciare la manopola Tune per cambiare stazione.

Le stazioni il cui nome è preceduto da “?” non sono al momento disponibili, in quanto sussistono problemi di ricezione oppure non stanno trasmettendo. È possibile utilizzare l'opzione “Abbrevia elenco stazioni” per rimuovere le stazioni dall'elenco; per ulteriori informazioni, vedere pagina 4.



Info

Modifica delle informazioni visualizzate

Premere il tasto Info e ripetere per modificare quanto visualizzato sulla riga inferiore dello schermo.

RMC DAB
Nuovo singolo da

Testo scorrevole La modalità predefinita, trasmessa dalla maggior parte delle stazioni.

RMC DAB
Musica POP

Tipo programma Il tipo di contenuto trasmesso, ad esempio Musica classica.

RMC DAB
EuroDAB Italia

Nome multiplex Il multiplex a cui appartiene la stazione trasmessa al momento. I multiplex, a volte denominati ensemble, sono gruppi di stazioni appartenenti a e trasmesse da un unico operatore.

RMC DAB
10:48 02-06-2005

Data e ora Data e ora vengono aggiornate regolarmente dal multiplex corrente. Se la radio è stata scollegata dalla rete elettrica, data e ora verranno visualizzate con un leggero ritardo quando si accende la radio.

RMC DAB
9D 208.06 MHz

Canale Il canale e la frequenza DAB.

RMC DAB
160kbps Stereo

Modalità L'indicatore stereo o mono e la velocità di trasmissione del segnale. Questo valore è impostato dalla stazione emittente a seconda del tipo di materiale. In genere, valori maggiori della velocità di trasmissione corrispondono a una qualità migliore del segnale.

RMC DAB
Qualità seg 90

Qualità segnale La qualità del segnale. Come riferimento, i valori compresi tra 85 e 100 indicano una buona ricezione, tra 70 e 84 una ricezione borderline e tra 0 e 69 una scarsa ricezione.



Opzioni DAB

Premere il tasto Menu, ruotare la manopola Tune e premere per selezionare le impostazioni dell'allarme o una delle opzioni DAB elencate di seguito.

◆ Ordine staz. ◆

Ordine stazioni

Modifica l'ordine delle stazioni nel relativo elenco. Ruotare la manopola Tune per scorrere le seguenti opzioni e premere per selezionarne una:

Alfanumerico Visualizza tutte le stazioni in ordine alfanumerico.

Stazione pref Visualizza le sei stazioni più ascoltate nella parte superiore dell'elenco delle stazioni e le rimanenti di seguito, in ordine alfanumerico. Le stazioni preferite vengono visualizzate con un ♥ accanto ai rispettivi nomi.

Staz. attiva Visualizza le stazioni attive nella parte superiore dell'elenco delle stazioni e quelle inattive in basso in ordine alfanumerico. Le stazioni inattive sono quelle comprese nell'elenco delle stazioni che al momento non sono disponibili; sono contrassegnate da un "?".

Multiplex Elenca le stazioni raggruppate in base al rispettivo multiplex. I multiplex, o ensemble, sono gruppi di stazioni appartenenti a e trasmesse da un unico operatore.

Abb. elen. staz. Rimuove le stazioni inattive dal relativo elenco.

♥ → **memorie** Disponibile solo quando è selezionato l'ordine Stazione Fav (vedi sopra). Trasferisce le stazioni preferite ai sei tasti delle memorie.

◆ Sint. autom. ◆

Sint. autom. (Sintonizzazione automatica)

Avvia una scansione della gamma completa delle frequenze digitali della banda III e della banda L alla ricerca delle stazioni DAB e aggiunge quelle nuove all'elenco delle stazioni. Viene visualizzato un indicatore di avanzamento e il numero di stazioni trovate appare sulla riga superiore.

Se si sposta la radio in una stanza o in una zona diversa, è possibile eseguire una sintonizzazione automatica.

✦ Aiuto Sint. ✦

✦ 9D 208.06 MHz ✦

9D 208.06 MHz

9D EuroDAB

✦ Valore DRC ✦

Aiuto Sint.

Fornisce una visualizzazione del livello del segnale che è possibile utilizzare per trovare la posizione migliore per la radio e l'antenna.

1. Ruotare la manopola Tune per scorrere i diversi canali e premere per selezionarne uno: Viene visualizzato il livello del segnale. Il blocco vuoto indica il livello minimo richiesto per la ricezione e i blocchi pieni indicano il livello corrente.
2. Spostare l'antenna tenendo d'occhio il display e tentare di aumentare il livello corrente fino al blocco vuoto o oltre. Una volta ottenuto un buon segnale, il display visualizza il nome del multiplex e aggiunge le stazioni al relativo elenco.
3. Premere il tasto Menu per uscire dall'Aiuto sintonizzazione o ruotare la manopola Tune per selezionare un altro canale.

Nota È possibile inoltre visualizzare in qualsiasi momento il livello del segnale della stazione che si sta ascoltando premendo la manopola Tune.

Valore DRC

Il valore DRC (Dynamic Range Control) migliora la riproduzione dei suoni più bassi di una trasmissione a volume basso o in un ambiente rumoroso. Il livello DRC (Dynamic Range Control) di una trasmissione viene impostato dalla stazione e inviato con il segnale. Verificare se le stazioni emittenti utilizzano il valore DRC. Ruotare la manopola Tune per scorrere le seguenti opzioni e premere per selezionarne una:

DRC 0 La funzione DRC è disattivata. Qualsiasi livello DRC trasmesso verrà ignorato. Questa è l'impostazione predefinita.

DRC ½ Il livello DRC inviato con la trasmissione è impostato su ½.

DRC 1 Applica il livello DRC così come inviato con la trasmissione.

Utilizzo del sistema FM

Per ascoltare le stazioni radio FM, premere il tasto DAB/FM fino a quando la dicitura FM non appare nella parte superiore destra dello schermo. Se si passa per la prima volta al sistema FM, viene ascoltata la prima frequenza nella banda delle frequenze, altrimenti viene ascoltata la stazione che si stava ascoltando l'ultima volta.



Selezione di altre stazioni

Selezionare le stazioni utilizzando la manopola Tune oppure selezionando il tasto con il numero di una stazione memorizzata.

Ruotare la manopola Tune per cercare in alto o in basso nella gamma delle frequenze e trovare la stazione desiderata. Mentre viene eseguita la ricerca della stazione successiva, lo schermo potrebbe visualizzare brevemente "Ric. in corso...".

Se la stazione trovata dispone di dati RDS, viene visualizzato il nome della stazione nella parte superiore dello schermo.

Se si desidera, è possibile modificare il metodo di sintonizzazione FM per cercare in avanti o all'indietro manualmente nella gamma delle frequenze. Per ulteriori informazioni, vedere la modalità di sintonizzazione FM a pagina 7.



Modifica delle informazioni visualizzate

Premere il tasto Info e ripetere per modificare quanto visualizzato nella parte inferiore dello schermo.



Testo scorrevole La modalità predefinita, trasmessa da alcune stazioni. (solo stazioni RDS)

Frequenza e modalità La frequenza della stazione corrente e se si sta ascoltando in Stereo o Mono.



Data e ora Data e ora della stazione corrente. Se la radio è stata scollegata dalla rete elettrica oppure si cambia stazione, data e ora verranno visualizzate con un leggero ritardo. (Data e ora FM vengono aggiornate regolarmente solo quando ci si sintonizza su una stazione RDS)



Opzioni FM

Premere il tasto Menu, ruotare la manopola Tune e premere per selezionare una delle opzioni FM elencate di seguito.

Mod. sint. FM

Modifica la modalità di sintonizzazione da una stazione all'altra. La modalità corrente è visualizzata sulla riga superiore del display. Ruotare la manopola Tune per visualizzare le opzioni e premere per selezionarne una:

Ricerca sint. cerca automaticamente la stazione FM successiva

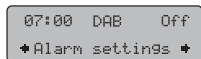
Sint. manuale consente di spostarsi manualmente nella gamma delle frequenze a intervalli di 0,05 MHz

Mod. stereo FM

Passa dalla ricezione stereo alla ricezione mono e viceversa; la ricezione mono può risultare più chiara per le stazioni con un segnale debole. La modalità corrente è visualizzata sulla riga superiore del display.

Ruotare la manopola Tune per visualizzare le opzioni e premere per selezionarne una.

Impostazione di un allarme



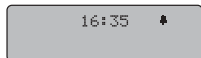
EVOKE-1^{XT} Tri-Band è dotata di un allarme giornaliero che accende la radio (se in modalità standby) e si sintonizza sulla stazione selezionata oppure emette un segnale acustico. Per impostare o modificare un allarme:

1. Premere il tasto Menu per visualizzare le impostazioni correnti dell'allarme.
2. Premere la manopola Tune se si desidera modificare le impostazioni dell'allarme.
3. Ruotare la manopola Tune per scorrere le seguenti impostazioni e premere per selezionarne una. L'impostazione corrente è visualizzata sulla riga superiore dello schermo.

Imposta allarme Imposta o disattiva l'allarme.

Imposta orario Ruotare la manopola Tune per impostare le ore, premere la manopola Tune, quindi ruotare nuovamente e premere per impostare i minuti.

Imposta modalità Scegliere tra allarme radio DAB o FM (impostato sull'ultima stazione sintonizzata in quella modalità) o allarme tono. Se si imposta un allarme radio, il volume corrisponde a quello impostato quando l'allarme viene attivato.



Al termine, premere il tasto Menu o attendere per uscire. Se si passa alla modalità standby, sul display accanto all'orologio viene visualizzato il simbolo di un campanello a indicare che è stato impostato un allarme.

Nota Se si imposta un allarme DAB e la stazione non è disponibile quando l'allarme deve scattare, suonerà un allarme tono.

Quando l'allarme scatta, EVOKE-1^{XT} Tri-Band emette un segnale acustico (che aumenta gradualmente di volume fino a un livello impostato) o si sintonizza sulla stazione selezionata. Lo schermo visualizza l'orologio e l'icona dell'allarme lampeggiante. Per annullare l'impostazione dell'allarme:

Allarme radio Premere qualsiasi tasto per annullare l'allarme ed eseguire la normale funzione del tasto.

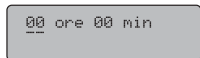
Allarme tono Premere la manopola Tune o il tasto Standby per annullare l'allarme.

Se non vengono annullati, tutti gli allarmi cesseranno automaticamente dopo 60 minuti e la radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band passerà in modalità standby.

Impostazione di un timer



È possibile impostare un timer che farà suonare un allarme dopo un determinato periodo di tempo; è ideale per l'uso in cucina.



1. Premere il tasto Timer.
2. Ruotare la manopola Tune per modificare le ore, premere e ruotare nuovamente per modificare i minuti, quindi premere nuovamente per confermare.

Il timer è ora impostato e l'allarme suonerà dopo il periodo impostato, indipendentemente dal fatto che la radio sia accesa o in standby. Per visualizzare il tempo rimanente, premere nuovamente il tasto Timer. Per annullare o reimpostare il timer su zero prima che l'allarme scatti, tenere premuto il tasto Timer per tre secondi. Quando l'allarme del timer scatta, è possibile annullarlo premendo la manopola Tune o Standby.

Il volume dell'allarme del timer è impostato su un valore predefinito, pertanto non dipende dall'impostazione del volume della radio.

Opzioni generali

✦ Visualizza ✦

Visualizza

✦ Luminosità ✦

Luminosità

Per modificare la luminosità dello schermo, ruotare la manopola Tune per scegliere tra Basso e Alto e premere per selezionare uno dei due.

✦ Modo standby ✦

Modo standby

È possibile scegliere se la retroilluminazione deve essere accesa o spenta quando EVOKE-1^{XT} Tri-Band è in modalità standby. Per modificare la modalità standby, ruotare la manopola Tune e premere per selezionare Retroilluminazione on o Retroilluminazione off.

✦ Lingua ✦

Lingua

È possibile impostare il display su una lingua compresa tra le nove seguenti: inglese, francese, tedesco, italiano, norvegese, spagnolo, svedese, danese o olandese. Questa impostazione ha effetto esclusivamente sulla lingua delle opzioni di menu e delle informazioni sui tipi di programma, mentre il testo della trasmissione rimane nella lingua in cui è trasmesso. Per modificare la lingua del display, ruotare la manopola Tune per scorrere le lingue e premere per selezionarne una.

v1.0

✦ Versione sw ✦

Versione sw

Visualizza la versione del software della radio. È possibile che venga richiesta quando si contatta il Supporto Tecnico.

✦ Aggiorn sw ✦

Aggiorn sw

È possibile aggiornare il software della radio EVOKE-1^{XT} Tri-Band utilizzando un PC collegato alla porta USB situata sul pannello posteriore. Per eseguire l'aggiornamento, selezionare Aggiornamento Sw e seguire le istruzioni fornite con il software. Gli aggiornamenti consentono di ottenere funzioni avanzate o migliorare le prestazioni. Registrare il prodotto includendo un indirizzo di posta elettronica per ricevere la notifica degli aggiornamenti software oppure visitare il nostro sito Web alla pagina www.pure.com/support. Per uscire dal menu di aggiornamento software, premere nuovamente il tasto Menu.

Suggerimenti

[<< >>] Servizi secondari

Alcune stazioni offrono servizi secondari, con informazioni aggiuntive o contenuto alternativo, che potrebbero essere trasmessi esclusivamente in determinati orari. Al momento, non sono disponibili numerosi servizi secondari. Se una stazione offre uno o più servizi secondari, il display visualizza ">>" accanto al nome della stazione nell'elenco delle stazioni e il servizio secondario appare accanto alla stazione ruotando la manopola Tune. Il display visualizza "<<" prima del nome del servizio secondario nell'elenco delle stazioni a indicare che appartiene alla stazione precedente nell'elenco.

[?] Stazioni inattive o non disponibili

Le stazioni inattive o non disponibili sono quelle che appaiono nell'elenco delle stazioni, ma non sono al momento disponibili in quanto ci si trova al di fuori della zona di trasmissione, la ricezione è disturbata o la stazione non sta al momento trasmettendo. Le stazioni non disponibili sono contrassegnate da un "?" prima del nome nell'elenco delle stazioni. Se si seleziona una stazione contrassegnata da questo simbolo, la radio tenta di sintonizzarsi su quella stazione. Se non è ancora disponibile, la radio torna a sintonizzarsi sull'ultima stazione che si stava ascoltando.

La ricezione di alcune stazioni è disturbata

La qualità audio del sistema DAB è eccellente anche con poco segnale, tuttavia, essa può risentire negativamente di un segnale troppo basso. In questo caso, la ricezione può essere a volte disturbata. Per ovviare a questo inconveniente, verificare che l'antenna sia completamente estesa e perpendicolare. Se il problema persiste, provare a spostare la radio o a riposizionare l'antenna utilizzando l'Aiuto sintonizzazione.

Il display visualizza "Nessuna stazione disponibile"

Verificare che l'antenna sia completamente estesa. Utilizzare la sintonizzazione automatica per eseguire la ricerca delle stazioni. Provare a utilizzare l'Aiuto sintonizzazione per regolare la posizione dell'antenna o della radio.

L'allarme non funziona

Verificare le impostazioni dell'allarme e assicurarsi che l'allarme sia impostato su "On". Se la radio è in standby, lo schermo deve visualizzare l'icona di un allarme. Se si tratta di un allarme radio, assicurarsi che il volume sia alzato. Verificare che non siano collegate le cuffie.

L'orologio visualizza l'orario errato

Ciò può verificarsi se il multiplex su cui si è sintonizzati trasmette un segnale orario errato; provare a sintonizzarsi su una stazione di un altro multiplex.

L'audio non viene emesso

Se il display visualizza solo un orologio senza l'audio, EVOKE-1^{XT} Tri-Band è in standby. Premere Standby per accendere la radio.

Reimpostazione della radio

La reimpostazione di EVOKE-1^{XT} Tri-Band consente di eliminare tutte le memorie, le stazioni memorizzate e le impostazioni delle stazioni preferite e di ripristinare tutte le impostazioni predefinite delle opzioni. Per reimpostare:

1. Tenere premuto il tasto Menu per tre secondi. Lo schermo visualizza "Premere Sint a conferma reimp."
2. Premere la manopola Tune per confermare la reimpostazione oppure non premere alcun tasto per annullare la reimpostazione.

www.pure.com



PURE Digital, Imagination Technologies Ltd., Imagination House, Home Park Estate, Kings Langley, Herts, WD4 8LZ, UK



+44 (0)1923 277477 support
+44 (0)1923 277488 sales



+44 (0)1923 270188



support@pure.com
sales@pure.com

PURE

